

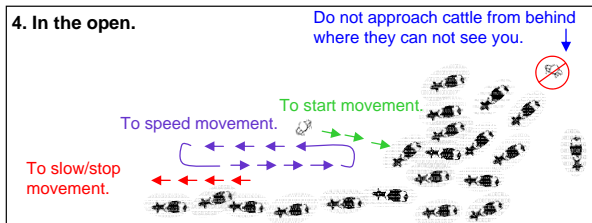
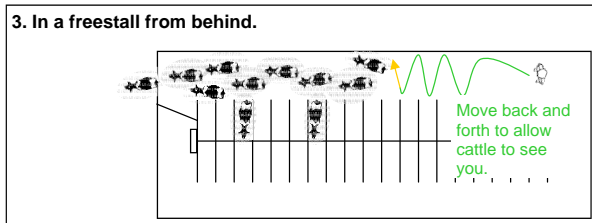
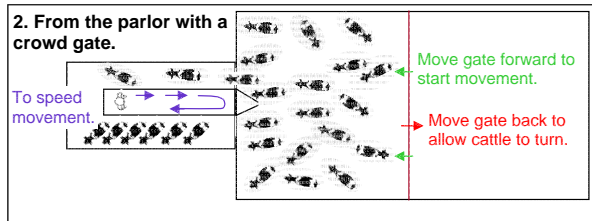
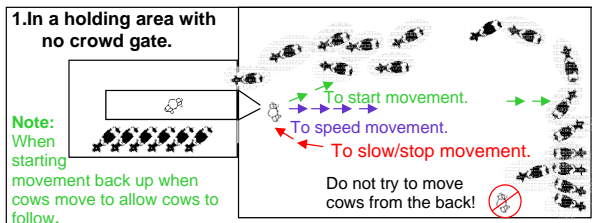
Milk Quality/Herd Health March/April 2011

Moving Dairy Cattle

Using Flight Zone and Patterns

Developed by UW-Extension Clark County Dairy & Livestock Agent Maria Bendixen and UW-Extension Kewaunee County Agriculture Agent Aerica Opatik for the UW-Extension Dairy Team's Dairy Workers Training- Handling Skills Module.

Financial support provided by:  Pfizer Animal Health

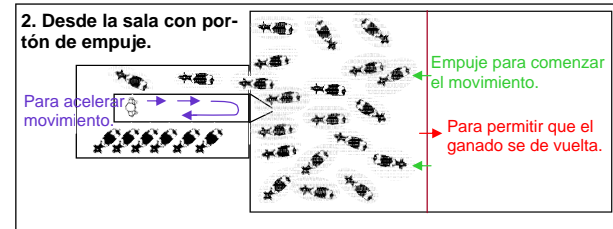
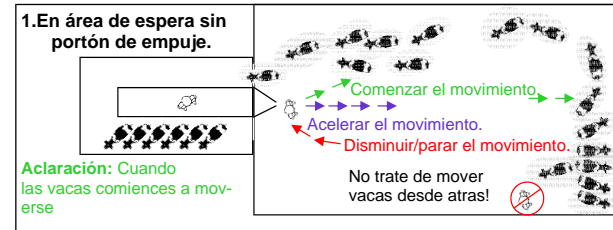


Calidad de la Leche/La Salud del Hato marzo/abril 2011

Moviendo Ganado Lechero

Apoyo económico provisto por:  Pfizer Salud Animal

Developed by UW-Extension Clark County Dairy & Livestock Agent Maria Bendixen and UW-Extension Kewaunee County Agriculture Agent, Aerica Opatik for the UW-Extension Dairy Team's Dairy Workers Training-Handling Skills Module.



Seguridad

Seguridad en el manejo de compuestos químicos

Cheryl Skjolaas, Especialista en Seguridad Agrícola, Extensión Cooperativa-UW

Diariamente usamos una variedad de compuestos químicos en las instalaciones de ordeña. Desde detergentes y ácidos empleados en el lavado de equipo hasta soluciones para la limpieza de pezones y aerosoles. Es seguro trabajar con cada uno de estos compuestos químicos siempre que el trabajador los emplee adecuadamente. Por otro lado, el no conocer el uso apropiado o los peligros asociados con el compuesto, puede resultar en lesiones serias. Tales lesiones pueden incluir quemaduras de la piel u ojos por exposición directa al compuesto y daño al sistema respiratorio debido a brumas o gases.

Existen dos cosas que lo ayudarán a mantenerse seguro al manejar compuestos químicos en las instalaciones de ordeña:

1. Use equipo personal de protección de acuerdo con la etiqueta del compuesto o las páginas de seguridad (MSDS). Al mezclar compuestos químicos, el mayor riesgo es para las manos y la cara. Para trabajar con compuestos destinados para limpieza, use guantes resistentes a detergentes y ácidos para prevenir quemaduras. Los ojos están particularmente expuestos salpicaduras. Además de usar el tipo adecuado para la protección de ojos, busque la manera de mantener salpicaduras al mínimo. Asegúrese de que el equipo personal de protección esté en condición óptima antes de ponérselo. Cuando termine con su trabajo, asegúrese de limpiar y almacenar el equipo de protección de manera adecuada. Hacerlo ayudará a proteger a la siguiente

persona que lo use y mantendrá el equipo en buena condición por más tiempo.

2. Sepa que hacer en caso de envenenamiento o derrame accidental. Las estaciones para el lavado de ojos deben estar localizadas cerca del área de mezclado. Asegure que las estaciones de lavado de ojos reciban mantenimiento en forma regular. Si algún compuesto químico ha entrado en contacto con sus ojos, enjuague inmediatamente usando la estación de lavado por 15 minutos y después obtenga tratamiento médico. Si algún detergente o ácido entra en contacto con su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia por 15 minutos. Cualquier ropa contaminada con compuestos químicos debe ser removida. Enjuague el área afectada inmediatamente y obtenga tratamiento médico. Lave la ropa de acuerdo a la etiqueta del compuesto ya que deben seguirse precauciones especiales durante el lavado. No la mezcle con otra ropa.

El mantener seguro a todo el personal significa que todo el mundo debe estar informado acerca de los compuestos químicos que emplea y seguir los procedimientos adecuados para el manejo de tal compuesto.

Creado y desarrollado por:

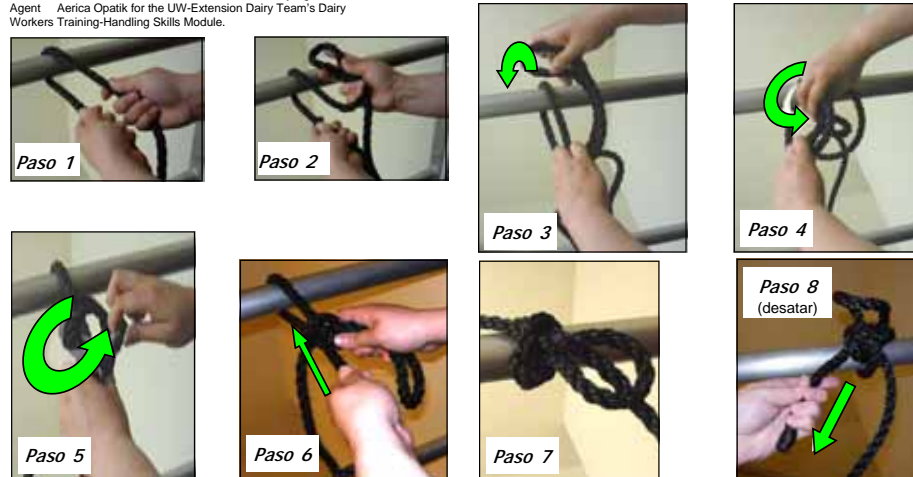
Paul Dyk, Educador en Lechería, Condado de Fond du Lac
paul.dyk@uwex.eduTeléfono: 920-929-3171
 Disponible también en el sitio de Internet:
<http://fyi.uwex.edu/dairypartnerelcompanero/>

La Salud del Hato

Como hacer un nudo corredizo

Developed by UW-Extension Clark County Dairy & Livestock Agent Maria Bendixen and UW-Extension Kewaunee County Agriculture Agent Aericia Opatik for the UW-Extension Dairy Team's Dairy Workers Training-Handling Skills Module.

Apoyo económico provisto por:



© 2011 Consejo de Regentes del Sistema Universitario de Wisconsin representado por la División de Extensión Cooperativa de la Universidad de Wisconsin-Madison "La Universidad de Wisconsin-Extensión, un empleador con igualdad de oportunidades y acción afirmativa (EEO/AA), proporciona igualdad de oportunidades en empleo y programas, incluyendo los requerimientos del Título IX (Title IX) y de la Ley para Americanos con Discapacidades (ADA)."

Safety

Chemical Safety

Cheryl Skjolaas

A variety of chemicals are used on a daily basis in milking facilities. From detergents and acids used when washing equipment to teat dips and sprays, each chemical when used properly can be safe for the worker. However, not understanding the dangers of the chemical or proper handling can result in serious injuries. Injuries may include burns to skin and eyes or to the respiratory system from mists or gases.

Two things to help keep you safe when handling chemicals in the milking facilities are:

1. Wear personal protective equipment (ppe) according to the chemical label or MSDS sheet. When mixing chemicals, the greatest risks are to hands and face. For working with cleaning chemicals, gloves should be detergent/acid resistant to help prevent burns. Eyes are particularly at risk from splashes. Besides wearing the right type of eye protection, look for ways to keep splashes at a minimum. Check that the PPE is in proper condition before putting it on. When finished with the task, be sure to clean and store PPE. This will help

protect the next person that uses it and keep PPE in good condition.

2. Know what to do in case of an accidental poisoning or spill. Eye wash stations should be located near the mixing station. Check that eye wash stations are properly maintained. If chemicals have splashed into someone's eyes, the eyes should be flushed using the eyewash station immediately for 15 minutes, and then obtain medical treatment. If cleaning detergents or acids come in contact with your skin, flush with clean water immediately for 15 minutes. Clothing that has been contaminated by the chemicals should be removed. Flush affected area immediately and obtain medical treatment. Wash clothing according to chemical label as special precautions may need to be taken in washing. Do not wash with other clothes.

Keeping everyone working safe means that everyone needs to be informed about the chemicals they are using and following safe chemical handling procedures.

Financial support provided by:



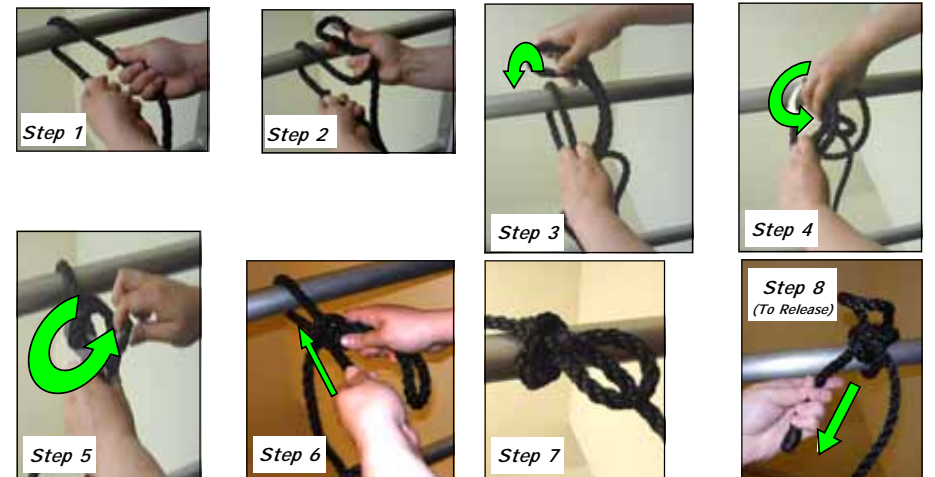
Herd Health

How to Tie a Quick Release Knot

Developed by UW-Extension Clark County Dairy & Livestock Agent Maria Bendixen and UW-Extension Kewaunee County Agriculture Agent Aericia Opatik for the UW-Extension Dairy Team's Dairy Workers Training-Cattle Handling Skills Module.

Created and developed by:

Paul Dyk, UWEX Dairy Educator, Fond du Lac County
paul.dyk@uwex.edu920-929-3171
 Available on the web at:
<http://fyi.uwex.edu/dairypartnerelcompanero/>



© 2011 Board of Regents of the University of Wisconsin System, doing business as the Division of Cooperative Extension of the University of Wisconsin-Extension. University of Wisconsin, United States Department of Agriculture and Wisconsin Counties Cooperating. UW-Extension provides equal opportunities in employment and programming, including Title IX requirements.